

Renvoi préventif dans un État tiers

Les dispositions d'une ordonnance d'exécution ne peuvent pas être plus restrictives que la loi à laquelle elles se rapportent.

Dans une décision de principe du 29 décembre 1999, la Commission suisse de recours en matière d'asile (CRA), autorité judiciaire qui statue en dernière instance en matière d'asile, s'est prononcée sur l'exécution immédiate du renvoi d'un demandeur d'asile dans un État tiers. A cette occasion, elle a appliqué le principe de la primauté de la loi à deux dispositions de l'ordonnance 1 sur l'asile.

L'ordonnance 1 sur l'asile¹ permettrait de renvoyer un demandeur d'asile dans un État tiers après un très bref séjour dans ce pays. Un tel résultat contredit le sens et le but de la loi sur l'asile², laquelle n'autorise le renvoi vers un État tiers qu'après un séjour minimal de vingt jours, pour autant toutefois qu'il n'existe pas une relation plus étroite avec cet État.

La CRA a donc annulé une décision de l'ODR renvoyant, en France, un demandeur d'asile qui n'y avait séjourné que deux jours. A cette occasion, la Commission a également confirmé, sous l'empire de la loi sur l'asile révisée, la jurisprudence développée sous l'ancien droit en matière d'exécution du renvoi préventif dans un État tiers³.

Zollikofen, le 17 janvier 2000

Renseignements:

Anne-Geneviève Bütikofer
Secrétariat présidentiel de la CRA
Tél. 031 323 26 57
E-mail: anne.buetikofer@ark-cra.ch

Voir au verso

¹ Art. 31, al. 1 et 40, let. a, 2^e phrase OA 1; RS 142.311

² Art. 42, al. 2 LAsi; RS 142.31

³ Cf. JICRA 1998 n°24 et 1994 n°12

Vorsorgliche Wegweisung in einen Drittstaat

Normen einer Vollziehungsverordnung dürfen nicht restriktiver sein als die gesetzliche Regelung, auf welche sie sich beziehen.

Die Schweizerische Asylrekurskommission (ARK), das letztinstanzlich entscheidende Gericht in Asylsachen, hat sich in einem Grundsatzurteil vom 29. Dezember 1999 zur sofortigen Wegweisung eines Asylgesuchstellers in einen Drittstaat geäußert. Dabei hat sie das Prinzip des Vorrangs des Gesetzes auf zwei Verordnungsbestimmungen angewendet.

Die revidierte Asylverordnung ¹ würde erlauben, einen Asylgesuchsteller bereits nach einem sehr kurzen Aufenthalt im Drittstaat dorthin wegzuweisen. Dies widerspricht Sinn und Zweck des Asylgesetzes ², welches eine Wegweisung in den Drittstaat - sofern keine weiteren Beziehungspunkte vorhanden sind - nur nach einem mindestens zwanzigtägigen Aufenthalt zulässt.

Die ARK hat deshalb einen Entscheid des BFF aufgehoben, welcher einen Asylgesuchsteller bereits nach einem zweitägigen Aufenthalt in Frankreich dorthin weggewiesen hatte. Damit hat die Kommission gleichzeitig ihre bisherige, unter dem alten Asylgesetz entwickelte Praxis zur vorsorglichen Wegweisung in einen Drittstaat ³ auch unter der Herrschaft des revidierten Asylgesetzes bestätigt.

Zollikofen, 17. Januar 2000

Auskünfte:

Magnus Hoffmann
Präsidialsekretariat der ARK
Tel. 031 323 55 72
E-mail: magnus.hoffmann@ark-cra.ch

Siehe Rückseite

¹ Art. 31 Abs. 1 und Art. 40 Bst. a 2. Satz AsylV 1; SR 142.311

² Art. 42 Abs. 2 AsylG; SR 142.31

³ vgl. EMARK 1998 Nr. 24 und 1994 Nr. 12

Allontanamento preventivo in uno Stato terzo

Norme di un'ordinanza d'esecuzione non possono essere più restrittive della disposizione di legge su cui si fondano.

La Commissione svizzera di ricorso in materia d'asilo (CRA), autorità giudiziaria d'ultima istanza federale in materia d'asilo, si è pronunciata, in una decisione di principio del 29 dicembre 1999, sulla problematica concernente il rinvio preventivo in uno Stato terzo. Il caso concreto è stato risolto applicando il principio della supremazia delle legge a due disposizioni dell'ordinanza 1 sull'asilo, principio secondo cui non è consentito scostarsi da una legge sottoposta a referendum inserendo in un'ordinanza d'applicazione che al referendum non è sottoposta disposizioni in contrasto con la legge.

La nuova ordinanza 1 sull'asilo¹ avrebbe infatti consentito di rinviare un richiedente l'asilo in un Paese terzo in virtù di una precedente breve permanenza sul territorio dello Stato terzo medesimo. Siffatta interpretazione non è compatibile con il senso e lo scopo della legge sull'asilo², secondo cui, in assenza di una relazione di particolare momento tra richiedente l'asilo e Stato terzo, un allontanamento preventivo verso detto Stato può intervenire solo dopo un soggiorno di almeno 20 giorni.

La Commissione ha di conseguenza annullato una decisione d'allontanamento preventivo verso la Francia di un richiedente l'asilo la cui permanenza in detto è durata due soli giorni. Essa ha pertanto contemporaneamente ribadito, sotto l'imperio della nuova legge sull'asilo entrata in vigore il 1° ottobre 1999, la sua giurisprudenza³ sviluppata sulla base del diritto previgente, rimasto invariato su questo punto.

Zollikofen, 17 gennaio 2000

Informazioni:

Anne-Geneviève Bütikofer
Segretariato presidenziale della CRA
Tel. 031 323 26 57
E-mail: anne.buetikofer@ark-cra.ch

Vedi a tergo

¹ Art. 31 cpv. 1 e 40 lett. a seconda frase OA 1; RS 142.311

² Art. 42 cpv. 2 Lasi; RS 142.31

³ GICRA 1998 n. 24 e 1994 n. 12